

Excerpt 1. 191227\_Wine

01 EKA: >eto ne nazyvaetsja oformit' menju,  
it's not called redesigning the menu,  
mar: >>flips through the menu->  
mar: >>gaze menu->  
eka: >>gaze MAR->  
02 eto nazyvaetsja predlozhi im perpecha:tat'<#  
it's called suggesting to reprint #Fig.1  
03 \*(0.4)\*(2.7)  
eka: \*.....\*reaches into her bag and looks for smth->  
eka: >\*.....\*gaze down->  
04 MAR: nu: napisano ida +norm.# +  
well (the way it is) written is fine, yes.  
mar: ->+puts menu away->  
mar: >+gaze EKA+.....->  
#Fig.2

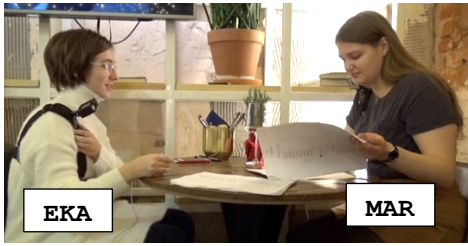


Figure 1



Figure 2

05 (0.6)+\*#(0.2)\*(0.2)+(0.5)  
mar: >.....+gaze wine->  
mar: ->+.....->  
eka: \*.....\*gaze MAR->  
#Fig.3  
06 EKA: pere#oformi\*tel'+\*[blja.] +  
fucking redesigner.  
07 MAR: ^hi[hm° ]  
mar: >.....+takes SP+turns camera on->  
eka: \*.....\*gaze down->  
#Fig.4



Figure 3



Figure 4

08 (0.2)+ (1.0)# (0.5)+\* (1.6)  
mar: >+moves EKA's SP +frames glass of wine->  
mar: >+gaze SP->  
eka: >\*gets a gift out of the bag->  
#Fig.5  
09 EKA: .ts .h tut koroche \*Ded Moro:z proleta:l,\*#  
.ts .h Father Frost flew by,  
eka: \*.....\*gaze MAR->  
#Fig.6



Figure 5

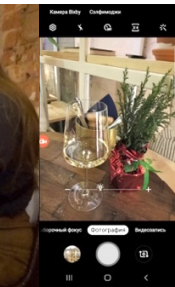


Figure 6

10 \*(0.4) \*  
eka: >\*puts gifts on the table\*  
11 MAR: +#£o:je. \*\*  
aww  
mar: >+takes a pic+lowers SP down and puts it away->  
mar: >+.....->  
eka: >\*gaze wine->  
#Fig.7a/b



Figure 7a/b



12 (0.4)+\*(0.9)  
mar: >+gaze gift->  
eka: >\*moves gift towards MAR---->  
eka: >\*gaze gift->  
13 MAR: \*£oj eto-to\* mne:#+ to li,  
aww this is really for me,  
eka: >\*gaze MAR-\*gaze gift->  
mar: >+grabs the gift and turns it->>  
#Fig.8

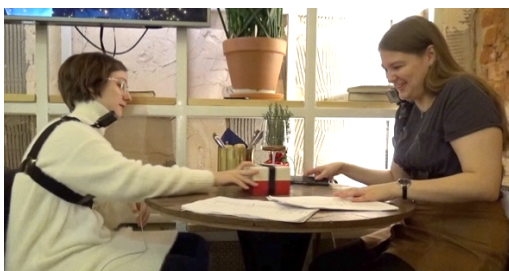


Figure 8

14 \*pasi:++[bo bol'+sho:ef. ]  
thanks a lot  
15 EKA: [skazal iperedat'] tebe,  
(he) told (me) to hand (it) over to you,  
mar: >+gaze EKA+gaze gift->>  
eka: >-----\*  
eka: >\*g.MAR\*gaze down->  
16 nesmotrja na to chto ty tak sebe \*sebja ipela  
despite the fact that you behaved so-so  
eka: \*gaze MAR->>